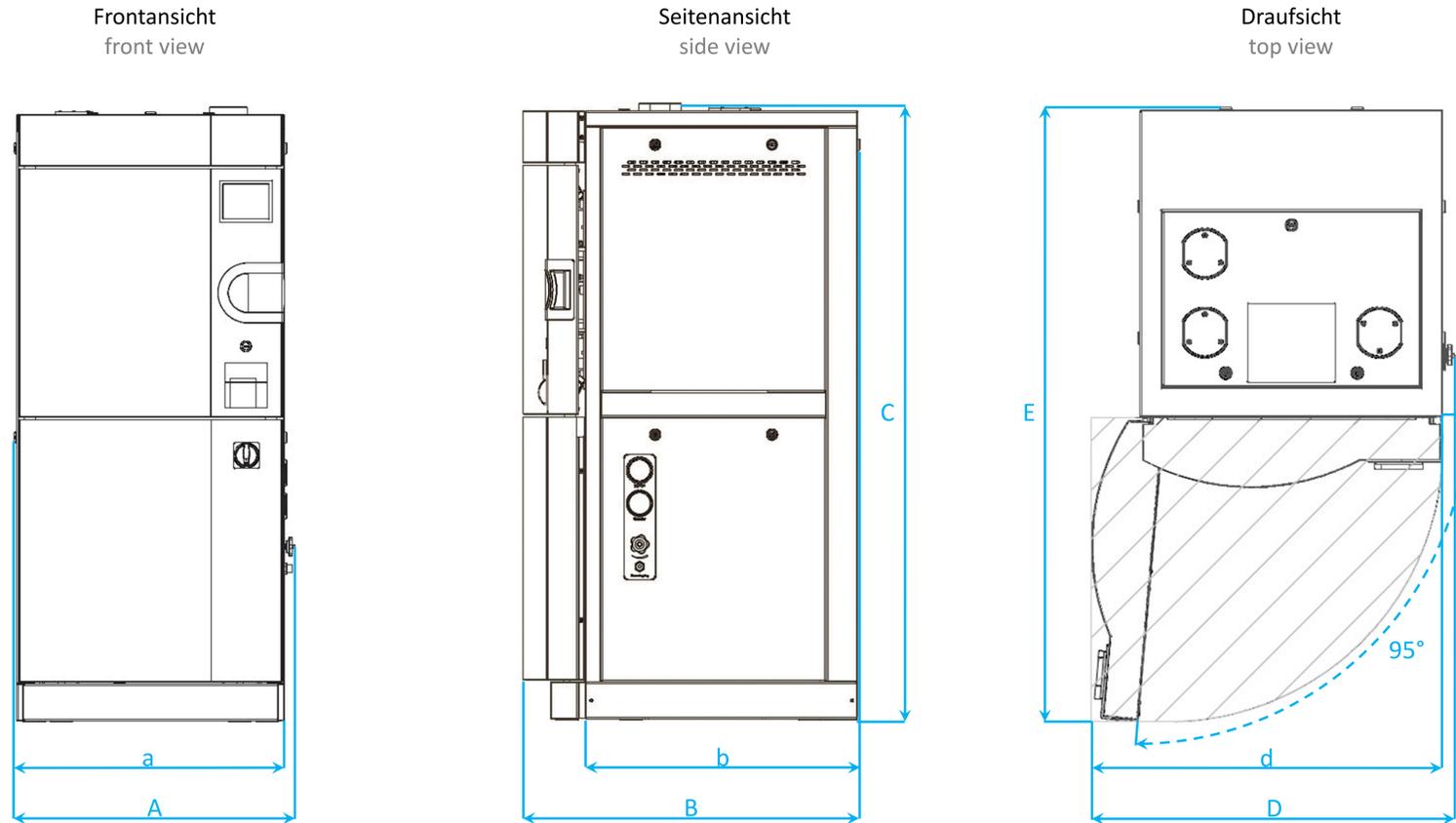


## Inhaltsverzeichnis/ contents

Aufstellzeichnung/ dimensions.....	2
Punkt- und Flächenlasten/ point and area loads.....	3
Bereich Medienanschlüsse/ media connection area.....	4
Bauseitige Medienanschlüsse/ on-site media connections.....	5
Einbringzeichnungen/ setup.....	6
Servicebereich/ service area.....	8

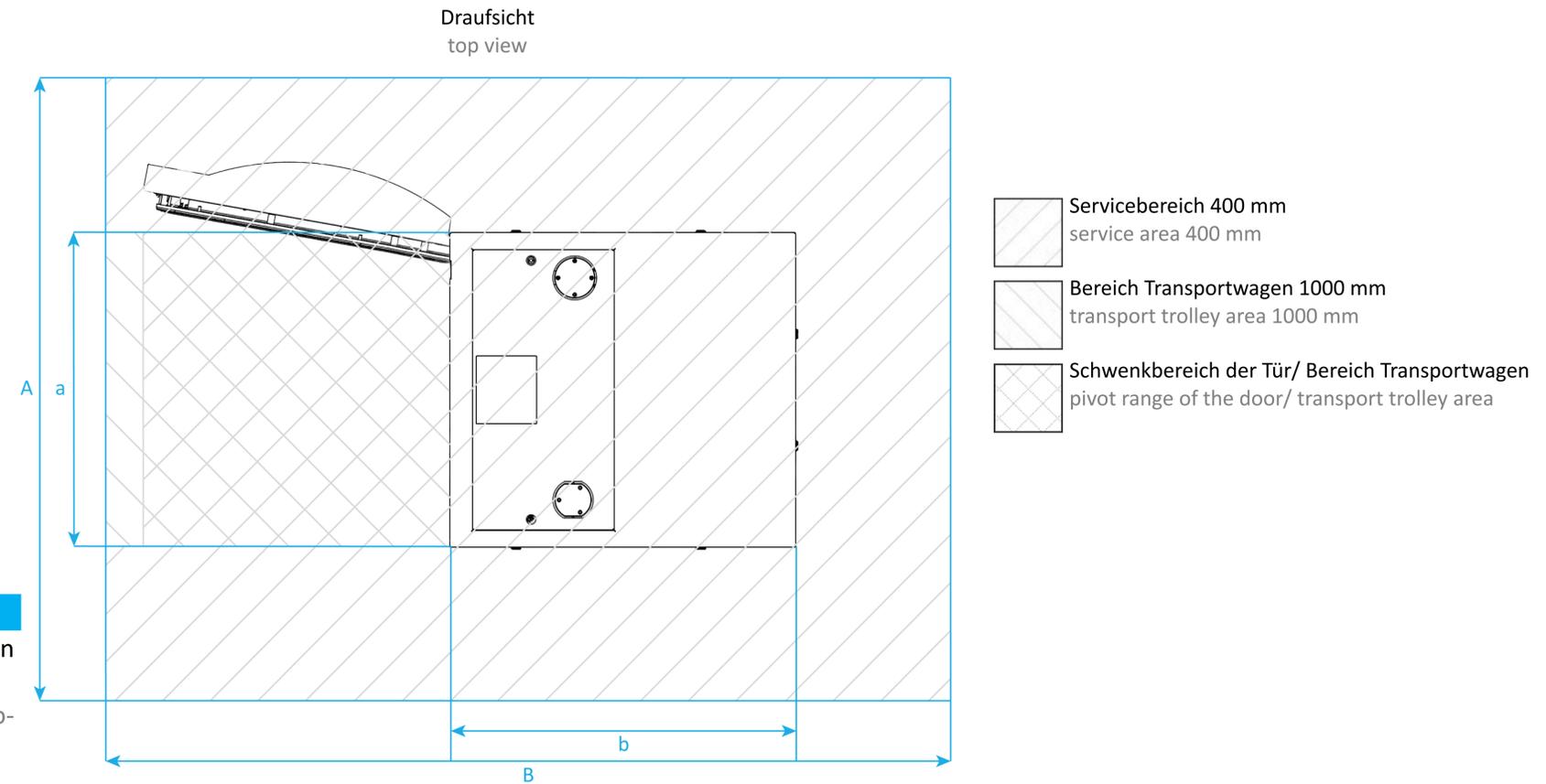


 Der Schwenkbereich der Tür ist abhängig vom Türanschlag (links/ rechts).  
The pivot range of the door depends on the door hinge (left/ right).

Systemec	A [mm]	a [mm]	B [mm]	b [mm]	C [mm]	D [mm]	d [mm]	E [mm]	Nettogewicht* <sup>1</sup> net weight* <sup>1</sup> [kg]	Max. Prüfgewicht* <sup>2</sup> max. test weight* <sup>2</sup> [kg]
HX-210	970	950	990	800	1870	1130	1110	1750	520	800
HX-320	970	950	1240	1050	1870	1130	1110	2000	590	970
HX-430	970	950	1490	1300	1870	1130	1110	2250	660	1160
HX-540	970	950	1740	1550	1870	1130	1110	2500	730	1340
HX-650	970	950	1990	1800	1870	1130	1110	2750	800	1510

\*1 Nettogewicht: Gewicht mit Sonderoptionen – kann je nach Ausstattung abweichen!  
Net weight: weight with custom options – may vary depending on equipment!

\*2 Maximales Prüfgewicht: Nettogewicht + Sterilisierkammer komplett mit Wasser gefüllt  
Maximum test weight: net weight + chamber completely filled with water



### Hinweis/ notice



Die aufgeführten Lasten dienen als unterstützende Angaben, die den Betreiber nicht von einer fachkundigen Überprüfung entbinden. Die Fa. Systemec übernimmt keine Haftung.  
The loads listed serve as supporting data which do not release the operator from a professional inspection. Systemec does not assume any liability.

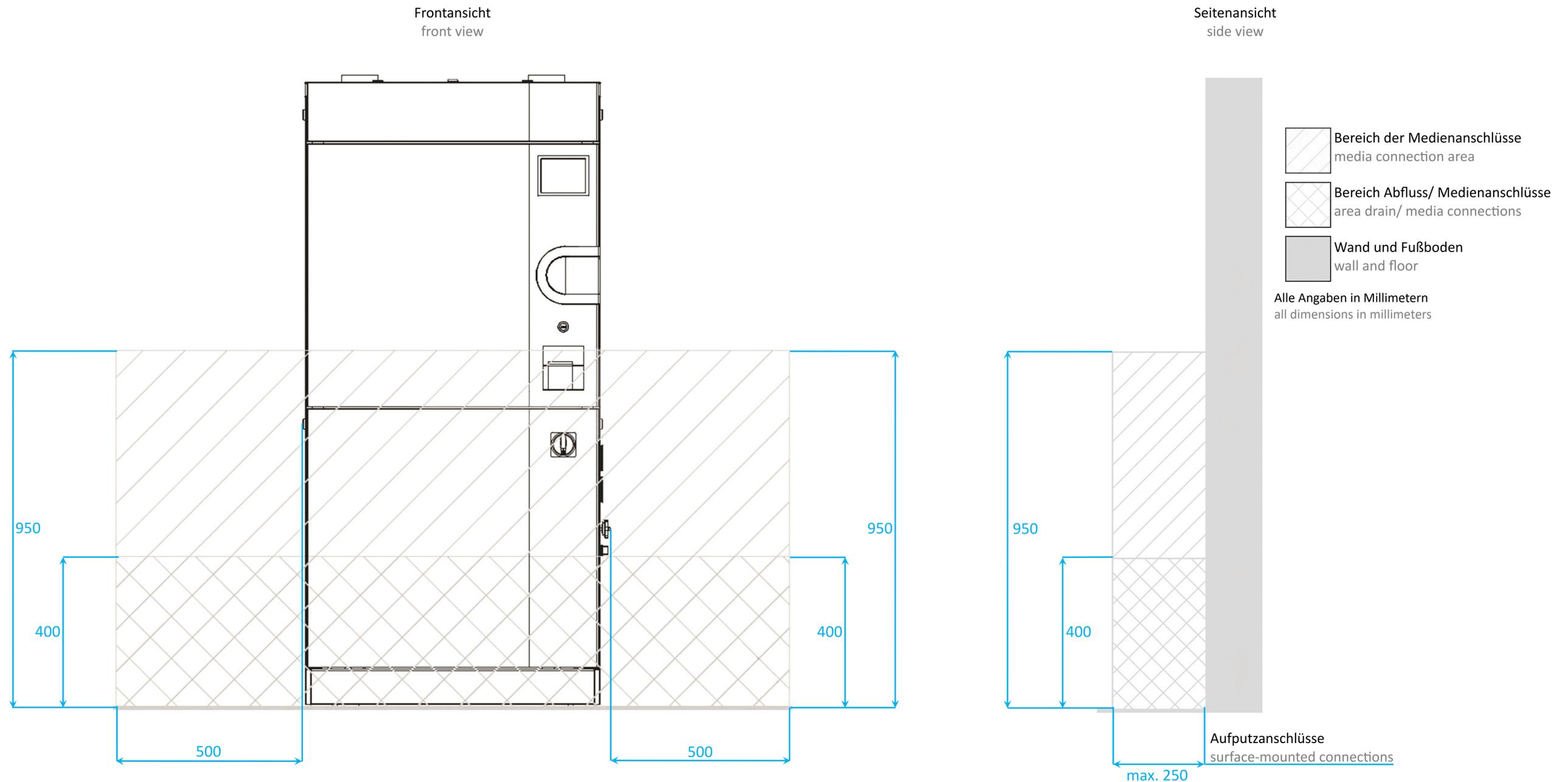
Systemec	A [mm]	B [mm]	a [mm]	b [mm]	Nettogewicht* <sup>1</sup> net weight* <sup>1</sup> [kg]	Flächenlast area load [kg/m <sup>2</sup> ]	Punktlast* <sup>4</sup> point load* <sup>4</sup> [N/mm <sup>2</sup> ]
HX-210	1750	2200	950	800	520	230* <sup>2</sup>	0,26
HX-320	1750	2450	950	1050	590	230* <sup>2</sup>	0,29
HX-430	1750	2700	950	1300	660	220* <sup>2</sup>	0,33
HX-540	1750	2950	950	1550	730	270* <sup>3</sup>	0,36
HX-650	1750	3200	950	1800	800	270* <sup>3</sup>	0,40

\*<sup>1</sup> Nettogewicht: Gewicht mit Sonderoptionen – kann je nach Ausstattung abweichen!  
Net weight: weight with custom options – may vary depending on equipment!

\*<sup>2</sup> Flächenlast bezogen auf die Aufstellfläche (A x B) inkl. Transportwagen von 60 kg und einer Maximalbelastung von 300 kg  
Area load related to the assembly space (A x B) incl. transport trolley 60 kg and with maximum load 300 kg

\*<sup>3</sup> Flächenlast bezogen auf die Aufstellfläche (A x B) inkl. Transportwagen von 60 kg und einer Maximalbelastung von 600 kg  
Area load related to the assembly space (A x B) incl. transport trolley 60 kg and with maximum load 600 kg

\*<sup>4</sup> Punktlast pro Standfuß bei 5027 mm<sup>2</sup> (4 Stück, Ø 80 mm)  
Point load of one foot at 5027 mm<sup>2</sup> (4 pieces, Ø 80 mm)



**Hinweis/ notice**



- Befinden sich vorhandene Absperrventile und Medienanschlüsse nicht in den hier dargestellten Bereichen, bedarf es einer Absprache mit der Systemec GmbH & Co. KG bei Auftragsvergabe!  
If existing shut-off valves and media connections are not located in the areas shown here, this must be discussed with Systemec GmbH & Co. KG when the order is placed!
- Die gerätespezifischen bauseitigen Medienanschlüsse werden im Systemec Anschlussdatenblatt festgehalten. Diese stimmen Sie bitte mit Ihrem Vertriebspartner ab.  
The device-specific on-site media connections are documented in the Systemec connection data sheet. Please coordinate these with your sales partner.

Bezeichnung/ description	Größe/ port size	Anschlüsse* <sup>1</sup> / connections* <sup>1</sup>
Abfluss/ drain	1" AG oder Schlauchtülle DN 25-Schlauch/ male thread or DN 25 hose connection	S
VE-Wasser/ demineralized water	¾" Außengewinde (AG)/ male thread	S
Rohwasser/ Vorlauf* <sup>2</sup> / tap water/ forerun* <sup>2</sup>	¾" AG/ male thread	S
Druckluft/ compressed air	DN 7,2 mm	S
Rücklauf/ return run	¾" AG/ male thread	S
Anschluss Sicherheitsventil Sterilisierkammer/ emergency drain safety valve sterilizing chamber	1" AG/ male thread	O
Anschluss Sicherheitsventil Dampfgenerator/ emergency drain safety valve steam generator	1" AG/ male thread	O
Fremddampf/ auxiliary steam	1" AG, konisch dichtend/ male thread, conical sealing	O
Spannungsversorgung/ power supply	siehe Tabelle unten / see table below	S
Netzwerkanschluss/ network connection	RJ 45	S

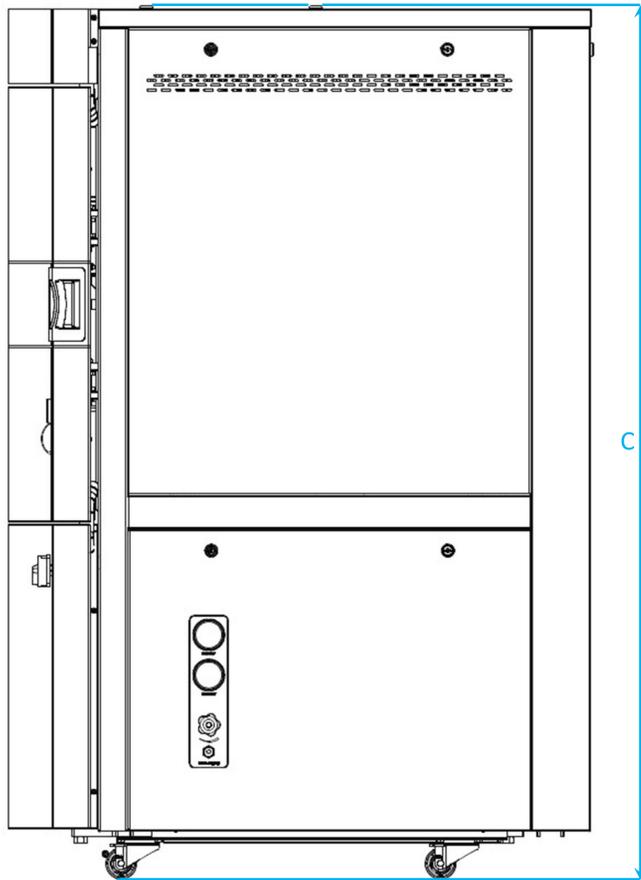
Heizleistung/ heat output	Spannungsversorgung* <sup>3</sup> / voltage supply* <sup>3</sup>	Stromstärke/ current
Standard/ standard	3 x 400 V + N + PE	32 A CEE
	3 x 208 V + PE	50 A
Erweiterte Heizleistung/ extended heat output	3 x 400 V + N + PE	63 A CEE
	3 x 208 V + PE	nicht verfügbar/ not available
Fremddampf/ auxiliary steam	3 x 400 V + N + PE	16 A CEE
	3 x 208 V + PE	16 A

\*<sup>1</sup> standard (S)/ optional (O)  
standard (S)/ optional (O)

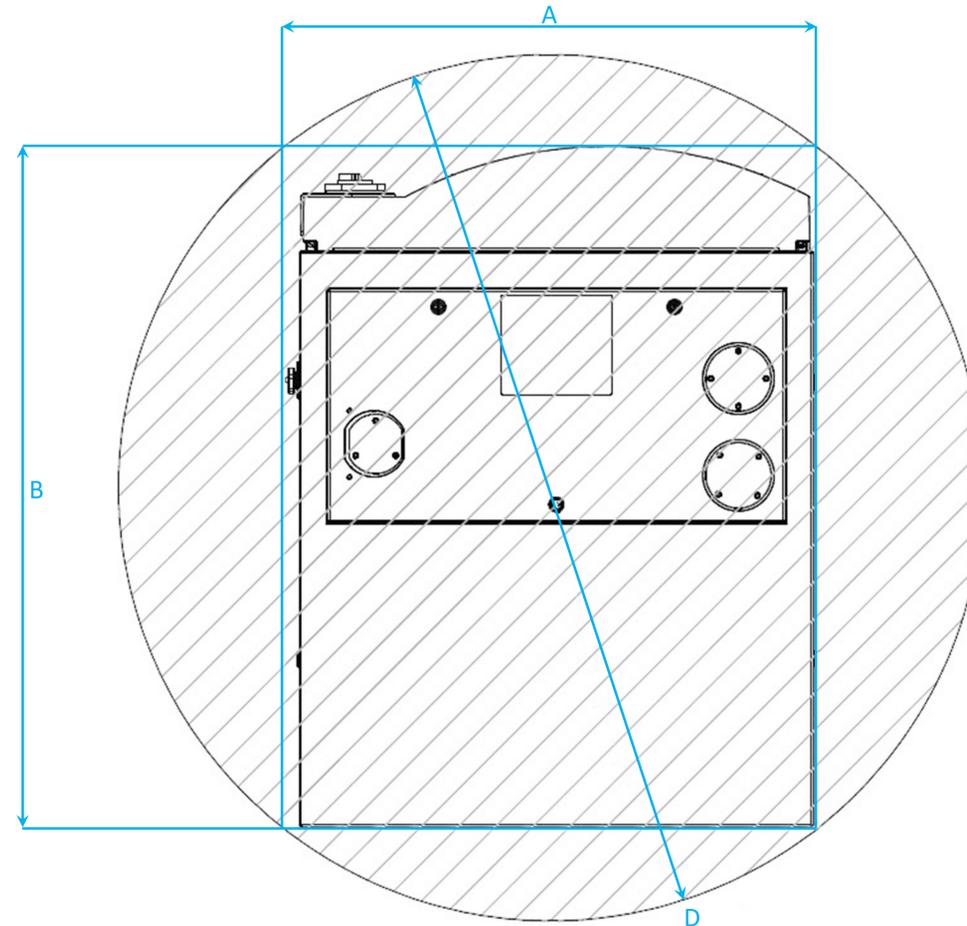
\*<sup>2</sup> falls bauseitiger Kühlkreislauf vorhanden. Die Einstellung des bauseitigen Kühlkreislaufs wird bei Inbetriebnahme durch den Servicetechniker vorgenommen.  
if on-site cooling circuit is available. The adjustment of the on-site cooling circuit is conducted by the service technician during commissioning.

\*<sup>3</sup> Änderung der Spannungsversorgung oder einphasiger Betrieb auf Anfrage möglich!  
voltage change or single-phase operation available on request!

Seitenansicht  
side view



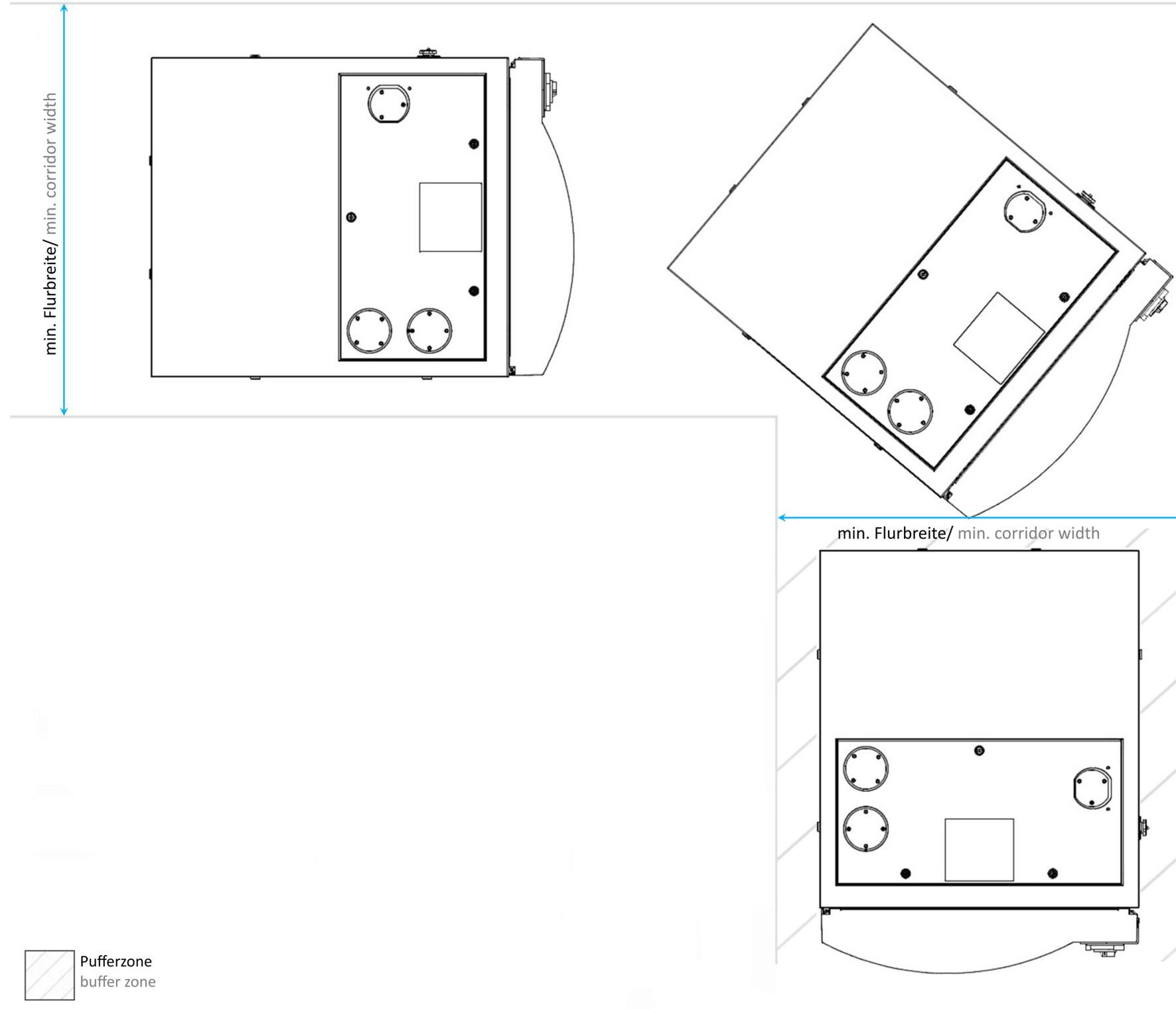
Draufsicht  
top view



Systemec	A [mm]	B <sup>*1</sup> [mm]	b <sup>*2</sup> [mm]	C [mm]	D <sup>*1</sup> [mm]	d <sup>*2</sup> [mm]
HX-210	970	990	910	1870	1390	1340
HX-320	970	1240	1160	1870	1580	1520
HX-430	970	1490	1410	1870	1780	1720
HX-540	970	1740	1660	1870	2000	1930
HX-650	970	1990	1910	1870	2220	2150

\*<sup>1</sup> Maß mit Türverkleidung  
dimension with door panel

\*<sup>2</sup> Maß ohne Türverkleidung und ohne Option Radialventilator  
dimension without door panel and without radial fan option

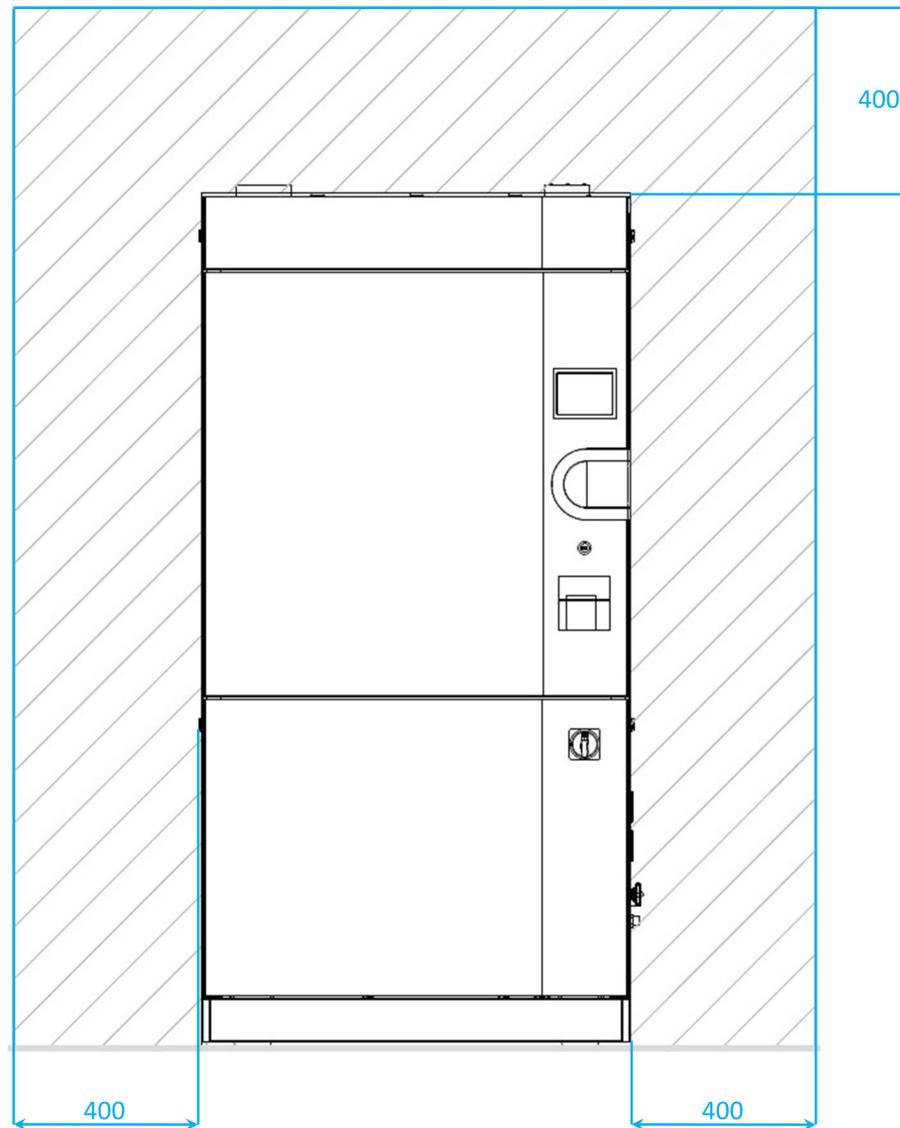


Systemec	min. Flurbreite* <sup>1</sup> min. corridor width* <sup>1</sup> [mm]	min. Flurbreite* <sup>2</sup> min. corridor width* <sup>2</sup> [mm]
HX-210	1050	1250
HX-320	1150	1350
HX-430	1250	1450
HX-540	1350	1550
HX-650	1400	1650

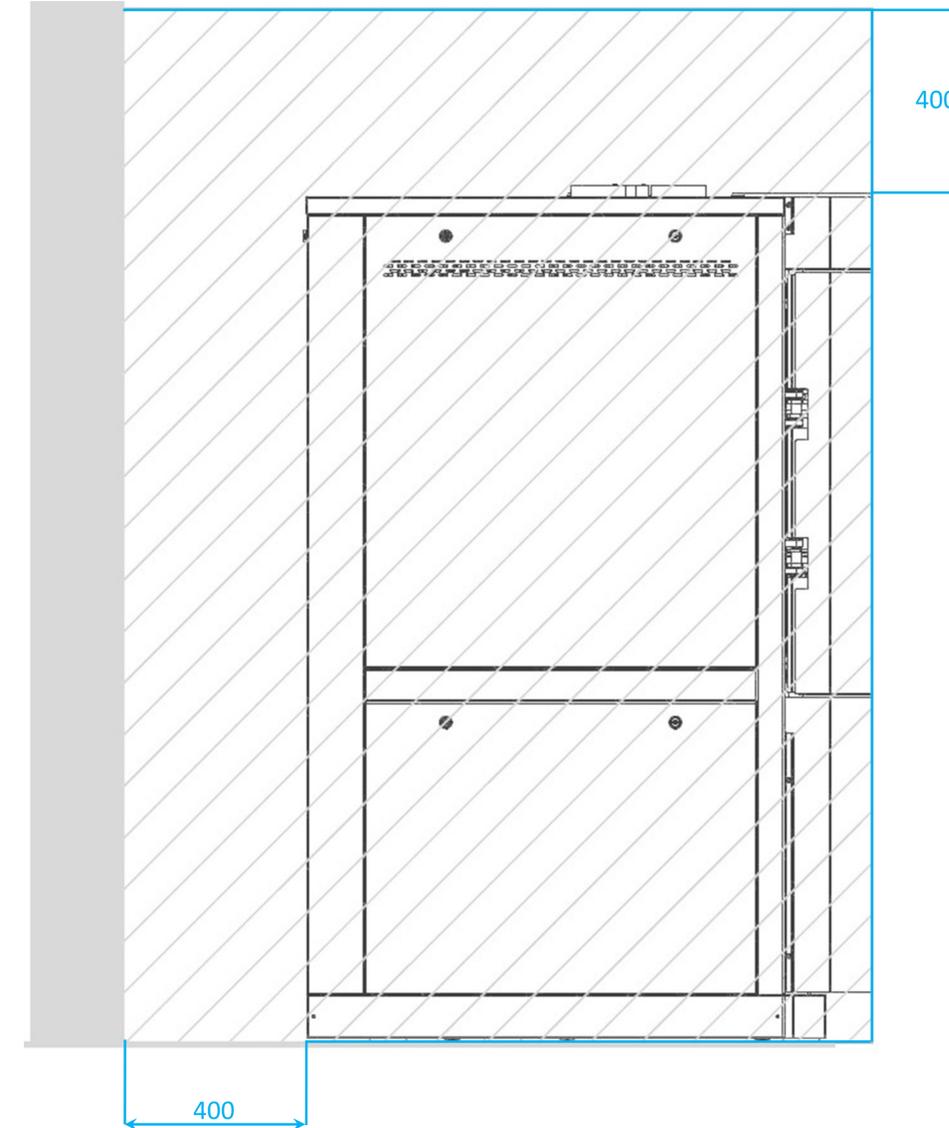
\*1 Exaktes Maß ohne Pufferzone  
exact dimension without buffer zone

\*2 Exaktes Maß mit 100 mm Pufferzone umlaufend  
exact dimension with 100 mm buffer zone surrounding

Frontansicht  
front view



Seitenansicht  
side view



 Servicebereich  
service area  
 Wand und Fußboden  
wall and floor  
 Alle Angaben in Millimetern  
all dimensions in millimeters

**Hinweis/ notice**



Der benötigte Servicebereich links, rechts, oberhalb und rückseitig des Geräts beträgt für die Instandhaltung und Reparatur mindestens 400 mm. Änderungen sind auf Anfrage möglich!  
The required service area on the left, right, above and at the rear of the unit is at least 400 mm for maintenance and repair. Modifications are possible on request!